《个人所得税自行纳税申报表（A表）》
***Formulario de auto declaración de impuestos sobre la renta personal (formulario A)***

个人所得税自行纳税申报表（A表）
**Formulario de auto declaración de impuestos sobre la renta personal (formulario A)**

税款所属期：自 年 月 日至  年  月 日 　　　　　 金额单位：人民币元（列至角分）
Período impositivo: dd-mm-aaaa al dd-mm-aaaa Unidad monetaria: RMB yuan (especificar hasta los centavos)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名Nombre |   | 国籍（地区）Nacionalidad (región) |   | 身份证件类型Tipo de documento de identidad |   | 身份证件号码Número de documento de identidad |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 自行申报情形Casos de auto declaración | □从中国境内两处或者两处以上取得工资、薪金所得              □没有扣缴义务人                  □其他情形□Ingresos por sueldos y salarios de dos o más instituciones en China □Sin agente de retención □Otros casos |
| 任职受雇单位名称Nombre de la institución empleadora | 所得期间Período de ingresos | 所得项目Partidas de ingresos | 收入额Ingresos | 免税所得Ingresos libres de impuestos | 税前扣除项目Partidas deducibles de impuestos | 减除费用Deducciones | 准予扣除的捐赠额Monto de donaciones deducibles | 应纳税所得额Monto de ingresos imponibles | 税率%Tasa impositiva % | 速算扣除数Deducciones de cálculo rápido | 应纳税额Impuestos a pagar | 减免税额Deducción tributaria | 已缴税额Importe del impuesto pagado | 应补（退）税额Importe del impuesto adeudado/devuelto |
|  |  |  | 基本养老保险费Primas del seguro básico por vejez | 基本医疗保险费Primas de seguro médico básico | 失业保险费Primas de seguro de desempleo | 住房公积金Fondo de previsión de vivienda | 财产原值Valor original de la propiedad | 允许扣除的税费Impuestos deducibles permitidos | 其他12Otros 12 | 合计Total |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 年金Anualidad | 商业健康险Seguro comercial de salud | 投资抵扣Deducción por inversiones | 税延养老保险Seguro por vejez de impuestos diferidos | 其他扣除Otras deducciones |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  |  |  |  |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 谨声明：此表是根据《中华人民共和国个人所得税法》及其实施条例和国家相关法律法规规定填写的，是真实的、完整的、可靠的。Por el presente se declara que: este formulario se completa de conformidad con la “Ley del Impuesto Sobre la Renta Personal de la República Popular China”, sus reglas de implementación y las leyes y reglamentos nacionales pertinentes, la información proporcionada por medio de este formulario es verdadera, completa y confiable.纳税人签字：                     年  月  日Firma del contribuyente: dd-mm-aaaa |
| 代理机构（人）公章:Sello oficial de la agencia (agente):经办人：               经办人执业证件号码: Número de licencia del gestor: | 主管税务机关受理专用章:Sello de la autoridad receptora tributaria competente:受理人：Recibido por: |
| 代理申报日期:    年   月   日Fecha de declaración del agente: dd-mm-aaaa | 受理日期:    年    月   日Fecha de recepción: dd-mm-aaaa |

  国家税务总局监制
Supervisado por la Administración Estatal de Impuestos de la República Popular China